



VÝROČNÍ ZPRÁVA

**2010**

ANNUAL REPORT

ELEKTROWIN zajišťuje recyklaci vysloužilých elektrospotřebičů pro 92 procent české populace

ELEKTROWIN provides for recycling of obsolete electrical appliances for 92 percent of the Czech population



# Obsah

## Content

3	Obsah
4	Úvodní slovo
6	Jsmo s vámi již 5 let
8	Největší projekty roku 2010
12	Výrobci
12	WEEE Fórum
14	Výsledky 2010
16	Recyklace a využití
16	Seznam zpracovatelů
17	Sběrná síť
18	Seznam smluvních obcí
19	Mapa sběrných dvorů, zpracovatelů a posledních prodejců v roce 2010
20	Informovanost
21	Kontrola kvality
22	Hospodářské výsledky
24	Zpráva auditora
26	Seznam zapojených výrobců

3	Content
4	Introduction
6	We have been with you for 5 years
8	Major Projects in 2010
12	Producers
12	WEEE Forum
14	Achievements 2010
16	Recycling and use
16	List of treatment facilities
17	Collection network
18	List of contracting municipalities
19	Map of the collection yards, treatment facilities and end retailers in 2010
20	Awareness
21	Quality control
22	Financial Report
24	Auditor's Report
26	Participating producers



# Úvodní slovo / Introduction

## Vážení přátelé,

možná se to bude zdát mnohým z nás neuvěřitelné, ale skutečností je, že v loňském roce oslavila naše společnost již pětileté výročí svého založení a zahájení zpětného odběru vysloužilých elektrospotřebičů v ČR. Není to sice období dlouhé, je však charakteristické svým dynamickým rozvojem a dobrými výsledky naší činnosti. Myslím, že nejlepší je tyto výsledky vyjádřit v několika číslech.

V uplynulém období ELEKTROWIN zajistil zpětný odběr více jak 100 000 tun vysloužilých

elektrozařízení, což představuje asi polovinu všeho, co bylo v České republice zpětně odebráno. Takových výsledků by nebylo možné dosáhnout bez rozsáhlé sběrné sítě, která svými bezmála 8 000 místy zpětného odběru ke konci roku 2010 umožnila zajistit jejich snadnou dostupnost pro více než 92 % všech obyvatel ČR. Skutečností také je, že se podařilo zajistit významný nárůst v oblasti materiálového využití zpracovaných elektrozařízení. Z údajů zveřejněných v této zprávě je zřejmé, že v tomto ohledu jsou naše výsledky o mnoho lepší, než jsou zákonem stanovené požadavky. Tyto a další výsledky ve všech oblastech

činnosti společnosti umožnily významné snížení recyklačních příspěvků, ke kterému několikrát v průběhu hodnoceného období došlo.

V oblasti mezinárodní spolupráce se ELEKTROWIN aktivně podílel na činnosti WEEE Fóra. Zastoupený osobou generálního ředitele v představenstvu tohoto významného evropského sdružení kolektivních systémů ovlivňuje práce na mnoha evropských projektech, zejména na projektu WEEELABEX, jehož cílem je nastavit závazná pravidla a standardy pro činnost kolektivních systémů.

ELEKTROWIN připravil celou řadu projektů. Mezi největší realizované v roce 2010 patří tzv. WINTAJNERY, velkoobjemové kontejnery umístěné na sběrných dvorech obcí, dále pak zavedení indexových cen za zpracování zpětně odebraných spotřebičů, Putující kontejner a mnoho dalších, o kterých je veřejnost pravidelně informována.

Vysokou kvalitu nastavených řídicích procesů, ale také jejich bezchybné dodržování podle požadavků norem ISO 9001, ISO 14001 a ISO 27001 potvrdil dohledový audit provedený certifikační společností SGS. V závěrečné

## Ladies and gentlemen,

Some of you may find it unbelievable, but it is a fact that last year our company celebrated the fifth anniversary since it was established and began to collect obsolete electrical appliances in the CR. In this short period of time, the company has demonstrated dynamic development and impressive results. This can be best illustrated using some statistics.

In the past, ELEKTROWIN ensured take-back of more than 100,000 tons of obsolete electrical appliances, which represents about half of

what was collected in the Czech Republic. Such results would not have been possible without an extensive collection network which, with its nearly 8,000 take-back points at the end of 2010, enabled easy access for more than 92% of the population of the CR. Another fact is that we managed to achieve a significant increase in the material use of the processed electrical devices. From the data published in this report it is obvious that in this respect, our results are far better than what the statutory requirements stipulated. These and other results in all areas of the company's activities led to a significant reduction in

recycling fees, which occurred several times during the period under review.

In the sphere of international collaboration, ELEKTROWIN actively participated in the work of the WEEE Forum. ELEKTROWIN, represented on the board of directors of this leading European association of collective systems by its general manager, has been influencing work on a number of European projects, particularly the WEEE project WEEELABEX, which focuses on setting binding rules and standards for collective systems.

ELEKTROWIN set up a number of projects. The major projects implemented in 2010 include WINTAINERS, high-cube containers placed in municipal collection yards; the introduction of index prices for the processing of collected appliances; Wandering Skip and many others, of which we regularly inform the public.

The high quality of the set management processes and their flawless compliance with the requirements of standards ISO 9001, ISO 14001 and ISO 27001 were confirmed by an audit conducted by the certification company SGS. The final report states that ELEKTROWIN



zprávě se konstatuje, že společnost ELEKTROWIN plní své cíle a svou politiku v oblasti zajištění kvality poskytovaných služeb, ochrany životního prostředí a bezpečnosti zpracovávaných dat.

Dosažené výsledky činnosti za celé období působnosti naší společnosti v oblasti zpětného odběru a zpracování elektrozařízení mne opravňují konstatovat, že cíle, které jsme si stanovili, byly beze zbytku splněny. Vytvořili jsme reálné předpoklady pro přijetí nejen ambiciózních cílů pro další období působnosti společnosti ELEKTROWIN, ale také pro napl-

has been fulfilling its objectives and policy regarding the quality of its services, protection of the environment and the security of processed data.

Our results of the activity for the whole period of the existence of our company in the take-back and processing of electrical devices allow me to state that the objectives we have set have been fully met. We have created the preconditions for the adoption of not only ambitious targets for the further operation of ELEKTROWIN, but also for meeting the requirements of the draft amendment to

nění požadavků připravované novely evropské direktivy v oblasti zpětného odběru a zpracování elektrozařízení.

Závěrem bych rád poděkoval Vám všem, kteří jste s námi spolupracovali, zejména výrobcům, obcím, prodejcům, zpracovatelským a logistickým společnostem a v neposlední řadě také zaměstnancům naší společnosti za aktivní přístup při plnění stanovených úkolů. Jsem si vědom, že bez spolupráce s Vámi bychom takových výsledků nemohli dosáhnout.

the European Directive on the take-back and processing of electrical and electronic equipment.

Finally, I would like to thank all of you who have collaborated with us, particularly the producers, municipalities, retailers, processing and logistics companies, and last but not least, our employees, for their active approach to the performance of the appointed tasks. I am aware that without such collaboration with you, we could not have achieved such results.



S úctou / With regards

**Ing. Jaroslav Holakovský**  
předseda představenstva ELEKTROWIN a.s.  
Chairman of the Board of Directors  
ELEKTROWIN a.s.

# Jsme s vámi již 5 let

## We have been with you for 5 years

ELEKTROWIN a.s. je nezisková společnost založená výrobci velkých a malých domácích spotřebičů pro společné plnění povinností vyplývajících ze zákona o odpadech v platném znění. Zajišťuje zpětný odběr, oddělený sběr, zpracování, využití a odstranění chladniček, mrazniček, velkých a malých domácích spotřebičů a elektrického nářadí a nástrojů.

ELEKTROWIN a.s. is a non-profit company established by producers of large and small home appliances for the joint fulfilment of their obligations under the Waste Act as amended. It provides for the take-back, separate collection, processing, use and disposal of refrigerators, freezers, large and small home appliances, and electrical tools and instruments.



5 let představuje 100 000 tun vysbíraných vysloužilých elektrozařízení

5 years represent 100,000 tons of collected obsolete electrical and electronic equipment

5 let, kdy jsme zrecyklovali  
5 years during which we recycled

1 665 729	ks chlazení coolers
2 351 690	ks malých spotřebičů small appliances
445 589	ks velkých spotřebičů large appliances

5 let, během nichž jsme ušetřili  
5 years during which we saved

704	mil. Kč z obecních rozpočtů mil CZK from municipal budgets
609	milionů kWh elektrické energie mil kWh of electrical power
59	milionů litrů ropy mil litres of crude oil
1 161 088	tun CO <sub>2</sub> tons of CO <sub>2</sub>

5 let práce na tom, aby měli občané k dispozici co nejhustší síť zpětného odběru / 5 years of work providing the population with as comprehensive a take-back network as possible

7 651	míst zpětného odběru take-back points
	= průměrná spádovost obyvatel
12 600	na jedno místo zpětného odběru = average number of inhabitants per one take-back point



100 000 tun elektroodpadu má hmotnost jako 2 lodi Titanic  
100,000 tons of WEEE is a weight equivalent to two Titanics



# Největší projekty roku 2010

## Major Projects in 2010

### WINTEJNERY

Nejvýznamnější projekt loňského roku má především lépe ochránit odebraná elektrozařízení na sběrných místech a zároveň usnadnit manipulaci s elektrozařízením. WINTEJNER funguje na principu výměny plného velkoobjemového kontejneru za prázdný. Jen od dubna 2010 koluje mezi sběrnými dvory již na 500 WINTEJNERŮ. Dlouhodobým cílem je, aby v každém sběrném dvoře s odpovídajícími technickými parametry byly umístěny dva typy kontejnerů – jeden na shromažďování chlazení a druhý na shromažďování velkých a malých spotřebičů.

### WINTAINERS

Last year's most important project aims to better protect the collected WEEEs at collection points and to facilitate the handling of electrical and electronic equipment. WINTAINER works on the principle of exchanging a full high-cube container for an empty one. Since April 2010, about 500 WINTAINERS have been circulated between collection yards. The long-term objective is to provide each collection yard with appropriate technical parameters containing two types of containers – one to collect cooling devices and the other to collect large and small appliances.



### Indexové ceny

V roce 2010 byl zaveden nový princip odměňování za zpracování elektrozařízení, tzv. indexové ceny. Jejich podstatou je, že zpracovatelé obdrží každé čtvrtletí cenové vyhodnocení na základě pohybu cen materiálů na trhu. Díky tomu je tvorba cen objektivnější a transparentnější pro obě strany.

### Index Prices

In 2010, a new remuneration principle for processing electrical and electronic devices was introduced – index prices.

They are based on giving the processing facilities quarterly price evaluations based on the material price movement in the market. This makes the pricing more objective and transparent for both parties.



## Zatočte s elektroodpadem

Především kvůli zvýšení povědomí obyvatel vloni odstartoval druhý ročník projektu Zatočte s elektroodpadem. Ve více než 80 městech a obcích České republiky se lidé zábavně naučnou formou mohli dozvědět vše o zpětném odběru elektrozařízení a zároveň využili možnost odevzdat vysloužilé elektrozařízení k recyklaci. Během kampaně bylo vysbíráno 56 853 kg vysloužilých elektrospotřebičů.

## Drop in with WEEE

The second year of the Drop in with Electrical and Electronic Waste started last year, in order to increase population awareness. In over 80 towns and communities of the Czech Republic, people had an opportunity to learn everything about the take-back of WEEE in an informative and entertaining way, and to deliver obsolete electrical and electronic appliances for recycling. In all, 56,853 kg of electrical and electronic waste was collected during the campaign.



### Zatočte s elektroodpadem – přehled úspěšných obcí v roce 2009 Drop in with WEEE – overview of successful municipalities in the year 2009

1. místo / Winner		Další úspěšné obce / Further successful municipalities		
<b>Rudolfov</b>		Obec Municipality	Kraj Region	Odebrané množství (kg) Collected amount (kg)
Kraj / Region	Jihočeský	Benátky nad Jizerou	Středočeský	1 540
Odebrané množství (kg) Collected amount (kg)	1 960	Bzenec	Jihomoravský	2 100
Přepočet na obyvatele (kg) Calculated per inhabitant (kg)	0,817	Mikulov	Jihomoravský	2 750
		Staré Město	Zlínský	1 500
		Vízovice	Zlínský	1 080

### Zatočte s elektroodpadem – přehled úspěšných obcí v roce 2010 Drop in with WEEE – overview of successful municipalities in the year 2010

1. místo / Winner		Další úspěšné obce / Further successful municipalities		
<b>Bludov</b>		Obec Municipality	Kraj Region	Odebrané množství (kg) Collected amount (kg)
Kraj / Region	Olomoucký	Bučovice	Jihomoravský	3 360
Odebrané množství (kg) Collected amount (kg)	2 500	Dubá	Liberecký	1 100
Přepočet na obyvatele (kg) Calculated per inhabitant (kg)	0,796	Kraslice	Karlovarský	3 420
		Lomnice nad Popelkou	Liberecký	2 280
		Skuteč	Pardubický	1 660





ELEKTROWIN již vysbíral 4,5 milionu kusů vyřazených elektrospotřebičů  
ELEKTROWIN has collected 4.5 million items of discarded electrical appliances





## Spolupráce s kraji

S kraji byla navázána užší spolupráce. Se sedmi z nich uzavřel ELEKTROWIN v roce 2010 smlouvu, díky níž regiony více participují na informovanosti a podpoře zpětného odběru. Větší podporu tak získaly projekty, jako jsou WINEJNER, Uklidme si svět nebo spolupráce se zoo, ale také specifické aktivity připravené pro konkrétní kraj. K těm patří interaktivní roadshow, semináře pro obce nebo třeba informační polep autobusu.

## Collaboration with the regions

A closer collaboration with different regions was established. In 2010, ELEKTROWIN signed a contract with seven of them. Consequently, the regions have been participating more in promotion of awareness and support for take-back. Apart from such projects as WINTAINER, Let's clear up the world, or co-operation with ZOOS, specific activities prepared for particular regions gained more support. These include interactive roadshows, workshops for municipalities and information stickers on buses.



## Uklidme si svět

Dynamicky vzrostl počet škol, které se zapojily do projektu zpětného odběru vysloužilých elektrospotřebičů. Ze 160 škol (2009) se jejich počet rozrostl na 297 a podařilo se jim shromáždit 116 090 kg elektrospotřebičů. Cílem projektu Uklidme si svět je vytvořit další sběrná místa a zvýšit povědomí o zpětném odběru u spotřebitelů.

## Let's clear up the world

The number of schools participating in the project of take-back of obsolete electrical appliances increased dynamically. From 160 schools (in 2009), the number has grown to 297 and they managed to gather 116 090 kilograms of electrical and electronic equipment. The Let's clear up the world project aims at creating more collection points and raising awareness of take-back among consumers.





# Výrobci Producers

Od roku 2005 přeneslo plnění svých zákonných povinností na společnost ELEKTROWIN již celkem 659 výrobců zapsaných do Seznamu výrobců elektrozařízení vedeného Ministerstvem životního prostředí.

Novinku v oblasti spolupráce s výrobci elektrozařízení představovala možnost plnění povinností vzniklých v oblasti zpětného odběru baterií a akumulátorů právě prostřednictvím ELEKTROWINu. Tuto možnost využilo 123 výrobců elektrozařízení. Zjednodušení administrativní náročnosti, kterou tato novinka představuje, umožnila smlouva o spolupráci při zajištění zpětného odběru baterií a akumulátorů uzavřená mezi společnostmi ELEKTROWIN a.s. a ECOBAT s.r.o. v prosinci roku 2009.

Since 2005, a total of 659 producers entered in the List of EEE Producers kept by the Ministry of the Environment transferred fulfilment of their statutory duties to ELEKTROWIN.

The possibility to fulfil obligations incurred in the collection of batteries and accumulators only through ELEKTROWIN was new in the cooperation with the producers of electrical and electronic equipment. This option was exercised by 123 EEE producers. Simplification of the administrative burden inherent in this innovation was achieved by an agreement on cooperation in ensuring the take-back of batteries and accumulators between ELEKTROWIN a.s. and ECOBAT s.r.o. in December 2009.

## WEEE Fórum WEEE Forum

Zapojení společnosti do mezinárodní spolupráce kolektivních systémů v rámci WEEE Fóra pokračovalo i v roce 2010. Generální ředitel společnosti se již třetím rokem jako člen představenstva přímo podílel na řízení činnosti sdružení. Zaměstnanci společnosti se podílí na činnosti technického výboru a pracovních skupin zaměřených na zpracování plastů a přípravu standardů vytvářených v rámci mezinárodního projektu WEEELABEX, který stanoví standardy pro sběr, dopravu a zpracování vysloužilých elektrozařízení.

Involvement of the company in the international cooperation of collective systems within the WEEE Forum continued in 2010. For the third year, the company CEO, as a board member, was directly involved in the association work management. Company employees participated in the activities of the technical committee and working groups focused on plastics processing and the preparation of standards created within the international WEEELABEX program, which sets standards for the collection, transport, and processing of obsolete electrical and electronic equipment.



Opětovným využitím materiálů se uspořilo 609 milionů kWh elektriny  
Reuse of material has saved 609 million kWh of electricity



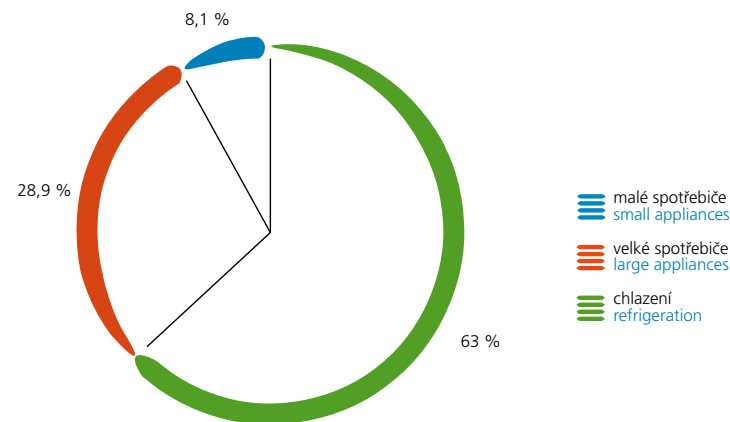
# Výsledky 2010

## Achievements 2010

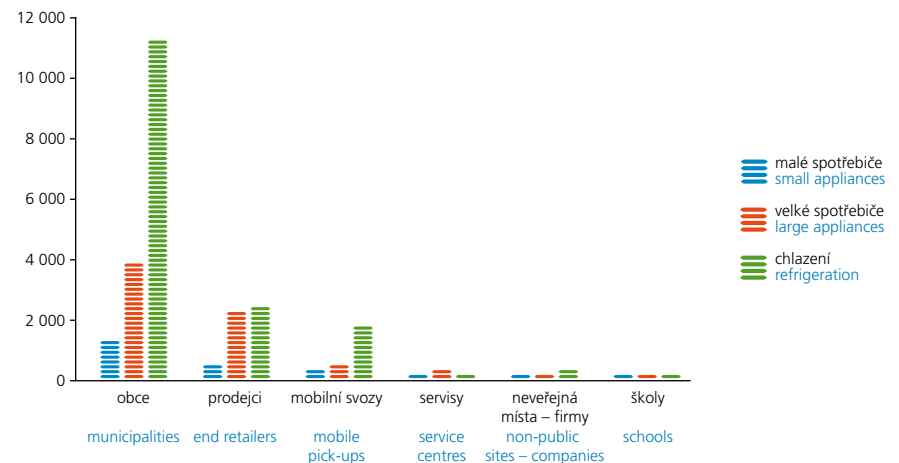
Každý Čech v roce 2010 prostřednictvím kolektivního systému ELEKTROWIN recykloval v průměru 2,41 kg elektroodpadu. Na výsledcích loňského roku se projevila změna nákupního chování českých spotřebitelů vyvolaná ekonomickou stagnací. Lidé elektrospotřebiče využívali déle než předtím a k nákupu nového se rozhodli až v případě závažnější poruchy. Na druhé straně vzrostla výkupní cena surovin. Podíl recyklovaných elektrospotřebičů však zůstal zachován. Češi například i nadále recyklují bezmála 80 % vyřazených chladicích zařízení.

In 2010, on an average, each Czech citizen recycled 2.41 kg of waste electrical and electronic equipment through the ELEKTROWIN collective system. The results reflected a change in the purchasing behaviour of Czech consumers, caused by the stagnation of the economy. People used electrical appliances for a longer time than previously and decided to purchase a new appliance only when the older one had some serious defect. On the other hand, the purchase price of raw materials increased. The fraction of recycled electrical appliances remained unchanged. For example, Czech citizens continued to recycle almost 80% of discarded refrigeration equipment.

Podíl jednotlivých kategorií elektrospotřebičů  
Percentages of the individual categories of electrical and electronic equipment

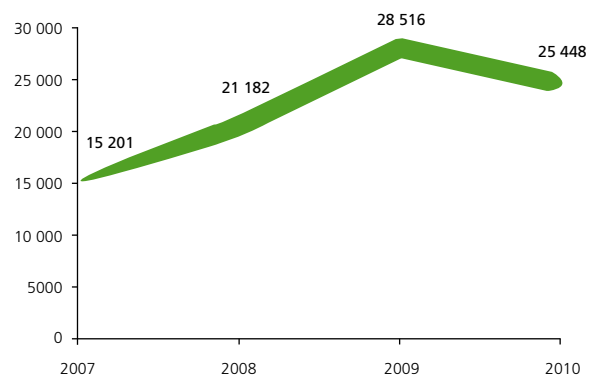


Podíl zpětného odběru v roce 2010 podle místa sběru (v tunách)  
Percentage of take-back in 2010 by place of collection (in tons)

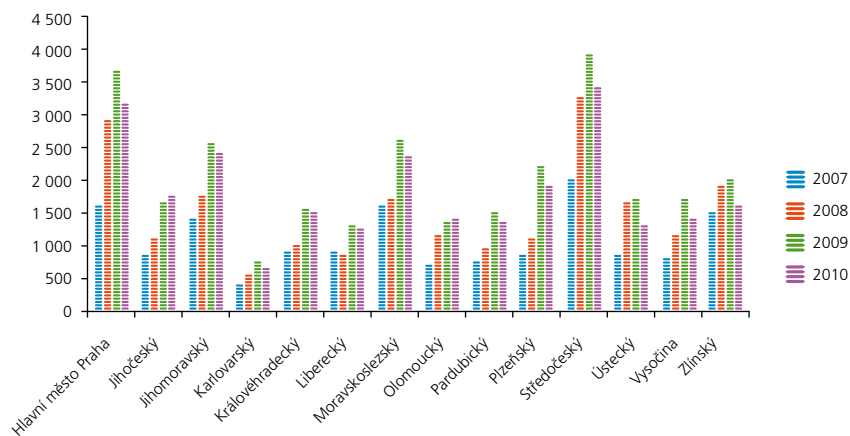




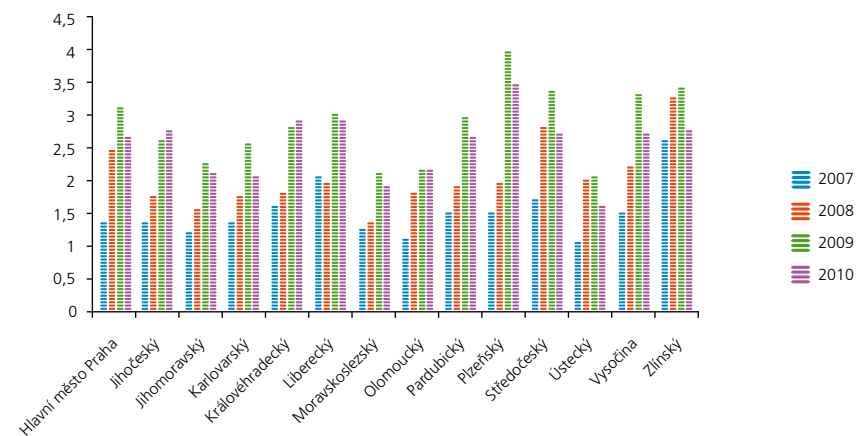
## Vývoj zpětného odběru (v tunách) Development of take-back (in tons)



## Vývoj sběru v jednotlivých krajích v letech 2007–2010 (v tunách) Development of collection in individual regions in 2007–2010 (in tons)



## Výtěžnost sběru elektrozařízení na obyvatele v jednotlivých krajích (v kilogramech) Recovery of collected electrical and electronic equipment (in kg) per head of population in individual regions



# Recyklace a využití

## Recycling and use

### Materiálové využití / Material Utilization

#### Množství využitých elektroodpadů / Amount of Utilized Electrical Waste

Skupina elektrozařízení Electrical Equipment Category	Materiálové využití (v tunách) Material Utilization (in tons)	Materiálové využití (v procentech) Material Utilization (%)	
		Dosažené Achieved	Stanovené § 37m zákona o odpadech Stipulated by Article 37m of Waste Act
1	20 317,7	85,0	75
2	1 747,8	84,7	50
6	120,4	85,7	50

# Seznam zpracovatelů

## List of treatment facilities

Zpracovatelé v roce 2010 Treatment operators in 2010	Chlazení Refrigeration	Velké a malé spotřebiče Large and small appliances	Chráněná dílna Sheltered workshops
AGM recykling s.r.o.		✓	
Charita Opava		✓	✓
FERMET s.r.o.		✓	
Kovohutě Příbram nástupnická, a.s.		✓	
Marketa-Remone s.r.o.		✓	✓
MHM EKO s. r. o.		✓	
ODAS ODPADY s.r.o.		✓	✓
OZO Ostrava s.r.o.		✓	✓
Praktik system, s.r.o.	✓	✓	
Pražské služby, a.s.		✓	
Recyklace odpadů a skládky a.s.		✓	
RESPONO, a.s.		✓	
RUMPOLD s.r.o.	✓		
Rumpold – T, s. r. o.		✓	✓
Řempe Holoubek Partner s.r.o.		✓	✓
S-FIRMA s.r.o.		✓	✓
Steelmet, s.r.o.		✓	✓
Zelená dílna s.r.o.		✓	✓



# Sběrná síť

## Collection network

Nefunkční elektrozařízení lze odevzdat již na 8 000 místech zpětného odběru

Nonfunctional electrical and electronic equipment can be turned in at 8,000 take-back sites



ELEKTROWIN zajišťoval v roce 2010 zpětný odběr elektrozařízení pro více než 9,6 milionu občanů ČR, což představuje téměř 92 % všech obyvatel České republiky.

Přispělo k tomu zvýšení počtu sběrných míst vytvořených v obcích, u posledních prodejců, servisů i na tzv. neveřejných místech. Nejvýznamnější nárůst o celkem 33,6 % zaznamenala tzv. neveřejná místa (firmy, státní a krajské instituce, servisy). Ve srovnání s rokem 2009 se zvýšil i počet obcí, které uzavřely s ELEKTROWINem smlouvu, a to konkrétně o 22,4 %.

ELEKTROWIN pokračoval i v projektu mobilního svozu elektrozařízení Putující kontejner. Ten zajišťuje zpětný odběr v mikroregionech a svazcích malých obcí bez sběrného dvora.

Rok 2010 byl však rokem, ve kterém došlo k celkovému poklesu trhu velkých domácích spotřebičů. Zároveň ale narostly výkupní ceny kovů. To se projevilo negativně na množství zpětně odebraného elektrozařízení. Poprvé od roku 2005 bylo sebráno méně spotřebičů než v roce předchozím.

I v této situaci však ELEKTROWIN dokázal zachovat kompletnost zpětně odebraných elektrozařízení na úrovni roku 2009.

In 2010, ELEKTROWIN took back electrical and electronic equipment for more than 9.6 million of Czech citizens, which is almost 92% of the total population of the Czech Republic.

Achieving this was made possible by the increase in the number of collection points in municipalities, at end retailers, services, and in non-public areas. The most significant increase of 33.6% was recorded in non-public places (companies, state and regional authorities, services). In comparison with 2009, the number of municipalities that entered into an agreement with ELEKTROWIN increased by 22.4%.

ELEKTROWIN continued the mobile WEEE collection project Wandering skip, which ensures take-back in micro-regions and associations of small municipalities lacking collection yards.

However, 2010 was the year when an overall decline in the market for large household appliances occurred. At the same time, metal purchase prices increased. This reflected negatively on the amount of WEEE taken back. For the first time since 2005, fewer appliances were collected than in the previous year.

Nevertheless, even in this situation, ELEKTROWIN succeeded in maintaining the completeness of WEEE collected at the 2009 level.



# Seznam smluvních obcí

## List of contracting municipalities

**Hlavní město Praha:** Magistrát hl. m. Prahy, Městská část Praha 4.

**Jihočeský kraj:** Albrechtice nad Vltavou, Bavorov, Bechyně, Bernartice, Borovany, České Budějovice, Dačice, Deštná, Dírná, Dolní Bukovsko, Dříteň, Hluboká nad Vltavou, Horní Planá, Chelčice, Chlum u Třeboně, Chvalšiny, Chýnov, Jindřichův Hradec, Jistebnice, Kamenný Újezd, Kaplice, Kardašova Řečice, Klenovice, Králová Lhota, Křemže, Ledenice, Loděňov, Lomnice nad Lužnicí, Loučovice, Malonty, Malšice, Milevsko, Mirovice, Mydlovary, Nová Bystřice, Nová Včelnice, Nové Hrady, Olešná, Písek, Planá nad Lužnicí, Pluhův Žďár, Protivín, Předotice, Přebořov, Přídolí, Radimovice u Želče, Rakovice, Roudná, Rudolfov, Sepekov, Sezimovo Ústí, Slavonice, Soběslav, Strakonice, Strážný, Strmilov, Sudoměřice u Bechyně, Ševětín, Tábor, Trhové Sviny, Třeboň, Tučapy, Týn nad Vltavou, Včelná, Velešín, Velký Ratmírov, Veselí nad Lužnicí, Vlkov, Vodňany, Volyně, Vrábče, Všemyslice, Záhoří, Zlatá Koruna, Zvěrotice.

**Jihomoravský kraj:** Adamov, Blansko, Bořetice, Boskovice, Bošovice, Brno, Břeclav, Bučovice, Bzenec, Dolní Bojanovice, Dolní Loučky, Dubňany, Hlohovec, Hluboké Mašůvky, Hodonín, Hostěnice, Hovorany, Hrušovany u Brna, Hustopeče, Chvalovice, Ivančice, Ivanovice na Hané, Jevišovice, Klobouky u Brna, Knínice u Boskovic, Korolupy, Křenovice, Kunštát, Kyjov, Lelekovice, Letovice, Lomnice, Lužice, Lysice, Malhostovice, Mikulov, Miroslav, Modřice, Moravský Krumlov, Moravský Písek, Mutěnice, Nový Přerov, Ořechov, Oslavany, Ostopovice, Podolí, Pohořelice, Prušánky, Rájec-Jestřebí, Rajhradice, Ratiškovice, Rosice, Rousínov, Slavkov u Brna, Strachotín, Strážnice, Studnice, Svatobořice-Mistřín, Svyrovice, Tasov, Tišnov, Tvarožná, Uherčice, Újezd u Brna, Valtice, Velká nad Veličkou, Veselí nad Moravou, Veverská Bítýška, Vracov, Vranov, Vyškov, Zbýšov, Znojmo, Žďánice, Židlochovice.

**Karlovarský kraj:** Aš, Bochov, Horní Slavkov, Cheb, Chodov, Jáchymov, Karlovy Vary, Krajčová, Kraslice, Luby, Nejdek, Nová Role, Ostrov, Stráž nad Ohří, Toužim.

**Královéhradecký kraj:** Bezděkov nad Metují, Broumov, Česká Skalice, Doudleby nad Orlicí, Dvůr Králové nad Labem, Horní Maršov, Hořice, Hoříněves, Hostinné, Hradec Králové, Hronov, Chlumec nad Cidlinou, Jaroměř, Jičín, Kopidlno, Kostelec nad Orlicí, Libáň, Lovčice, Mlázovice, Náchod, Nová Paka, Nový Bydžov, Pílníkov, Rokytnice v Orlických horách, Rtyně v Podkrkonoší, Rychnov nad Kněžnou, Sadová, Smiřice, Stěžery, Teplice nad Metují, Trutnov, Týniště nad Orlicí, Vamberk, Velké Poříčí, Vítězná, Vrchlabí, Vysokov.

**Liberecký kraj:** Brniště, Česká Lípa, Český Dub, Doksy, Dubá, Frýdlant, Harrachov, Hrádek nad Nisou, Jablonec nad Jizerou, Jablonec nad Nisou, Jablonné v Podještědí, Jilemnice, Kravaře, Liberec, Lomnice nad Popelkou, Lučany nad Nisou, Nový Bor, Ralsko, Rokytnice nad Jizerou, Roprachtice, Semily, Smržovka, Stráž pod Ralskem, Stružinec, Šimonovice, Tanvald, Turnov, Železný Brod.

**Moravskoslezský kraj:** Albrechtice, Bartošovice, Baška, Bílovec, Bohumín, Bolatice, Bruntál, Břidličná, Český Těšín, Dvorce, Frenštát pod Radhoštěm, Frýdek-Místek, Frýdlant nad Ostravicí, Háj ve Slezsku, Havířov, Hlučín, Hradec nad Moravicí, Jablunkov, Jindřichov, Karviná, Kobeřice, Koprivnice, Krnov, Leskovec nad Moravicí, Moravice, Nové Heřminovy, Nový Jičín, Opava, Orlová, Ostrava, Petřvald, Příbor, Radkov, Rychvald, Rýmařov, Služovice, Staré Město, Světlá Hora, Štěpánkovice, Trojanovice, Třanovice, Třinec, Úvalno, Větkovice, Vítkov, Vrbno pod Pradědem.

**Olomoucký kraj:** Bludov, Čehovice, Dubicko, Hanušovice, Hranice, Jeseník, Kojetín, Konice, Lipník nad Bečvou, Litovel, Mikulovice, Mohelnice, Náměšť na Hané, Olomouc, Oskava, Postřelmov, Prostějov, Přemyslovice, Přerov, Sobotín, Šternberk, Šumperk, Tovačov, Troubky, Uničov, Vápenná, Zábřeh, Zlaté Hory.

**Pardubický kraj:** Borek, Borová, Bučina, Bystré, Býšť, Čeperka, Česká Třebová, Dolní Újezd, Heřmanův Městec, Hlinsko, Holice, Horní Ředice, Choceň, Chrudim, Jablonné nad Orlicí, Jevíčko, Králíky, Květná, Lanškroun, Letohrad, Litomyšl, Morašice, Moravská Třebová, Opatovice nad Labem, Osík, Ostřetín, Pardubice, Pastviny, Polička, Přelouč, Rohozná, Rybitví, Rybník, Rychnov na Moravě, Seč, Semanín, Sezemice, Skuteč, Slatiňany, Sloupnice, Strakov, Svitavy, Ústí nad Orlicí, Vendolí, Vysoké Mýto, Žamberk.

**Plzeňský kraj:** Bělá nad Radbuzou, Bezdružice, Blovice, Bor, Černošín, Dešenice, Dnešice, Dobřany, Domažlice, Dyšina, Halže, Holýšov, Horažďovice, Horní Bříza, Horšovský Týn, Hrádek u Rokycan, Hromnice, Chlumčany, Chocenice, Chodský Újezd, Chotěšov, Chrást, Janovice nad Úhlavou, Kašperské Hory, Kdyně, Kladruby, Klatovy, Kočov, Konstantinovy Lázně, Kralovice, Lině, Mirošov, Němčovice, Nýrsko, Nýřany, Olbramov, Planá, Plasy, Plzeň 1, Plzeň 2, Plzeň 3, Plzeň 4, Poběžovice, Přeštice, Příchovice, Rokycany, Rozvadov, Spálené Poříčí, Staňkov, Starý Plzenec, Stod, Strašice, Stříbro, Studánka, Sušice, Štáhlavy, Štěnovice, Tachov, Tisová, Třemošná, Vejprnice, Záchlumí, Zbiroh, Zbůch, Zruč-Senec, Železná Ruda, Žihobce.

**Středočeský kraj:** Bakov nad Jizerou, Bělá pod Bezdězem, Běleč, Benátky nad Jizerou, Benešov, Beroun, Bezno, Brandýs nad Labem – Stará Boleslav, Bystřice, Čelákovice, Český Brod, Činěves, Davle, Dobříš, Dobšice, Dolany, Dolní Chvatliny, Drínov, Horní Bukovina, Hořátek, Hořovice, Hostivice, Hradištko, Chrástky, Jesenice, Jílové u Prahy, Jince, Kamenice, Kamenný Most, Kamýk nad Vltavou, Kladno, Klecany, Klučnice, Kolín, Kostelní Lhota, Kostomlaty nad Labem, Kralupy nad Vltavou, Krchleby, Kutná Hora, Líbeznice, Libušín, Louňovice, Lysá nad Labem, Malá Hraštice, Mělnická Vtelno, Mělník, Městec Králové, Milešov, Milovice, Mladá Boleslav, Mnichovo Hradiště, Mníšek pod Brdy, Mochov, Mšeno, Mukařov, Neratovice, Nespeky, Nová Ves, Nové Strašecí, Nymburk, Oseček, Pečky, Petroupim, Petrovice, Plaňany, Poděbrady, Poříčany, Příbram, Psáry, Radovesnice II, Rakovník, Rostoky, Rožmitál pod Třemšínem, Řevnice, Říčany, Sadská, Sedlčany, Sedlec-Prčice, Slaný, Stochov, Strančice, Tachlovice, Trhový Štěpánov, Týnec nad Sázavou, Uhlířské Janovice, Úvaly, Úžice, Vlašim, Votice, Vrané nad Vltavou, Všenory, Všetaty, Zalužany, Zásmyky, Zdice, Zeleneč, Zruč nad Sázavou.

**Ústecký kraj:** Benešov nad Ploučnicí, Bilina, Brozany nad Ohří, Česká Kamenice, Děčín, Dolní Poustevna, Duchcov, Horní Jiřetín, Chomutov, Jílové, Jímlín, Jirkov, Kadaň, Klášterec nad Ohří, Krabčice, Libědice, Lipová, Lišany, Litoměřice, Litvínov, Lom, Louka u Litvínova, Louny, Lovosice, Malá Veleň, Malšovice, Markvartice, Meziboří, Mikulášovice, Most, Mšené-lázně, Otvice, Podbořany, Postoloprty, Proboštov, Račice, Roudnice nad Labem, Růžová, Šluknov, Štětí, Terezín, Ústí nad Labem, Ústětk, Varnsdorf, Velký Šenov, Žatec.

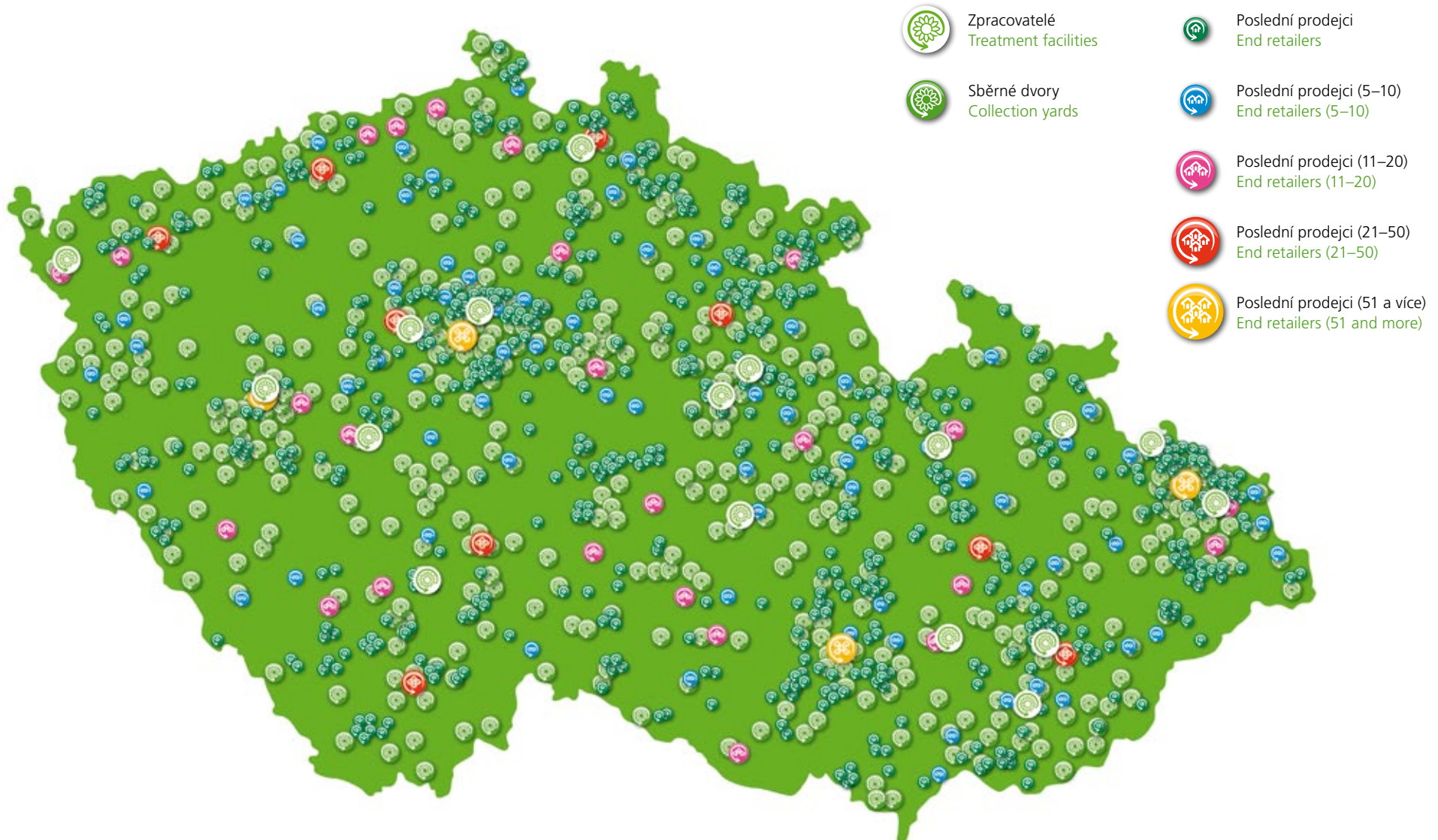
**Kraj Vysočina:** Bobrová, Božejov, Brtnice, Bystřice nad Pernštejnem, Černovice, Česká Bělá, Dolní Rožínka, Havlíčkova Borová, Havlíčkův Brod, Herálec, Horní Cerekev, Humpolec, Chotěboř, Jihlava, Jiřice, Ledeč nad Sázavou, Libice nad Doubravou, Luka nad Jihlavou, Lukavec, Měřín, Moravské Budějovice, Náměšť nad Oslavou, Nové Město na Moravě, Obrataň, Pacov, Pelhřimov, Počátky, Polná, Příbyslav, Senožaty, Světlá nad Sázavou, Svatka, Telč, Třebíč, Třešť, Velká Bíteš, Velké Meziříčí, Žďár nad Sázavou, Ždírec nad Doubravou, Žirovnice.

**Zlínský kraj:** Babice, Bílovice, Bojkovice, Boršice, Brumov-Bylnice, Březolupy, Buchovice, Bystřice pod Hostýnem, Hluk, Holešov, Hošťálková, Hulín, Chropyně, Chvalčov, Jablunka, Karolinka, Kroměříž, Kunovice, Luhačovice, Město, Místřice, Napajedla, Nezdenice, Nivnice, Otrokovice, Pozlovice, Rožnov pod Radhoštěm, Rudimov, Rusava, Slavičín, Slušovice, Staré Město, Strání, Sušice, Tlumačov, Topolná, Uherské Hradiště, Uherský Brod, Uherský Ostroh, Ústí, Valašská Bystřice, Valašské Klobouky, Valašské Meziříčí, Vizovice, Vlčnov, Vsetín, Zašová, Zlín.



# Mapa sběrných dvorů, zpracovatelů a posledních prodejců v roce 2010

## Map of the collection yards, treatment facilities and end retailers in 2010





# Informovanost / Awareness

V roce 2010 vyšla dvě čísla firemního zpravodaje EWIN. Jeho prostřednictvím získávají informace všechny spolupracující subjekty – výrobci, poslední prodejci, obce, školy, kraje a samozřejmě i samotní spotřebitelé.

Informační materiály zaměřené na zvyšování povědomí spotřebitelů o zpětném odběru distribuoval ELEKTROWIN především prostřednictvím obcí a posledních prodejců.

Úspěšně proběhla krajská setkání starostů, jichž se ve třinácti krajích zúčastnilo 910 zástupců měst a obcí. Cílem bylo poskytnout informace o možnosti spolupráce a o konkrétních výsledcích společnosti ELEKTROWIN v uplynulých pěti letech.

ELEKTROWIN se podílel i na dalších akcích pořádaných pro obce – např. byl partnerem dvoudenní konference o odpadech, která se již tradičně konala v Hradci Králové.

In 2010, two issues of the EWIN newsletter were released. The newsletter provides information to all cooperating parties – producers, end retailers, municipalities, schools, regions and, of course, consumers themselves.

ELEKTROWIN distributed information materials to foster consumer awareness of take-back primarily through municipalities and end retailers.

Regional meetings with mayors were successfully held; 910 representatives from towns and communities participated in them in thirteen regions. The aim was to provide information on the possibility of cooperation and on actual ELEKTROWIN achievements in the past five years.

ELEKTROWIN also participated in other events organized for municipalities; e.g. it was a partner of a two-day conference on waste traditionally held in Hradec Kralove.



The recycled electrical appliances would form a line with  
Zrecyklované elektrospotřebiče by



# Kontrola kvality

## Quality control

vytvořily řadu o délce 80% obvodu ČR  
a length equal to 80% of the circumference of the Czech Republic

Veškeré vnitřní procesy činnosti společnosti probíhají od roku 2008 v souladu s podmínkami integrovaného systému řízení a certifikací dle norem ISO. Tuto skutečnost potvrdil dohledový audit realizovaný společností SGS. Bez významnějších problémů proběhly v roce 2010 kontrolní audity u 137 výrobců s tím, že polovina výrobců absolvovala audit dokonce podruhé.

U dodavatelů bylo provedeno celkem 774 kontrol ve sběrných dvorech obcí. V průběhu roku 2010 byly nezávislým auditorem opětovně provedeny kontroly všech spolupracujících zpracovatelů zaměřené zejména na sledování materiálových toků a dodržování provozních řádů v souladu s platnými povoleními. U zpracovatelů chlazení proběhly kontroly opakovaně každé čtvrtletí.

Since 2008, all the company's internal processes have been performed in accordance with the terms of an integrated management system and certification to ISO standards. This fact was confirmed by an audit carried out by SGS. In 2010, control audits were conducted at 137 producers with no major problems, and half of the producers completed a second audit.

A total of 774 inspections at municipal collection yards were performed at suppliers. In 2010, an independent auditor again checked all cooperating processing facilities, targeting particularly the monitoring of material flows and compliance with operating rules in accordance with applicable permits. The coolant processors were repeatedly inspected every quarter.





# Hospodářské výsledky

## Financial Report



ROZVAHA (v tis. Kč) / Balance sheet (in thousand CZK)	2010	2009
Aktiva celkem / Total assets	1 084 178	1 042 215
Pohledávky za upsaný základní kapitál Receivables for subscribed capital stock		
Dlouhodobý majetek / Fixed assets	836 086	488 863
Dlouhodobý nehmotný majetek / Intangible fixed assets	737	1 819
Dlouhodobý hmotný majetek / Tangible fixed assets	40 190	5 021
Dlouhodobý finanční majetek / Financial investments	795 159	482 023
Oběžná aktiva / Current assets	236 431	542 796
Zásoby / Inventories		
Dlouhodobé pohledávky / Long-term receivables		
Krátkodobé pohledávky / Short-term receivables	43 977	54 755
Krátkodobý finanční majetek / Short-term financial assets	192 454	488 041
Časové rozlišení / Accrued assets	11 661	10 556
Pasiva celkem / Total liabilities	1 084 178	1 042 215

	2010	2009
Vlastní kapitál / Shareholders' capital	579 072	562 444
Základní kapitál / Registered capital	2 400	2 400
Kapitálové fondy / Capital funds	538 232	521 725
Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku Reserve funds, indivisible fund and other funds from profit	38 319	38 252
Výsledek hospodaření minulých let / Profit or loss from previous years		
Výsledek hospodaření běžného účetního období Profit or loss from current accounting period	121	67
Cizí zdroje / Third-party sources	38 566	55 539
Rezervy / Reserves	245	1 071
Dlouhodobé závazky / Long-term payables		
Krátkodobé závazky / Short-term payables	38 321	54 468
Bankovní úvěry a výpomoci / Bank loans and assistance		
Časové rozlišení / Accrued liabilities	466 540	424 232



## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY (v tis. Kč)


Profit and loss account (in thousand CZK)	2010	2009
Tržby za prodané zboží a výkony		
Revenues from sales of goods and services	157 375	194 680
Z toho: tržby za prodej zboží a vlastních výrobků a služeb		
Of which: revenues from sale of goods and own products and services	157 375	194 680
Změna stavu vnitropodnikových zásob vlastní výroby		
Changes in stock of own internal production		
Aktivace / Capitalization		
Náklady vynaložené na prodané zboží a výkon. spotřeba		
Costs spent on sold goods and energy consumption	166 595	205 821
Přidaná hodnota / Added value	-9 220	-11 141
Osobní náklady / Personnel costs	16 191	15 942
Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku		
Depreciation of intangible and tangible fixed assets	3 486	1 345
Změna stavu rezerv, opr. položek		
Change in reserves, adjusting entries	127	-25
Jiné provozní výnosy / Other operational revenues	72	65
Jiné provozní náklady / Other operational costs	478	1 398
Provozní výsledek hospodaření		
Profit/loss from operations	-29 433	-29 528
Změna stavu rezerv, opravných položek ve finanční oblasti		
Change in reserves, adjustments in financial sphere		
Jiné finanční výnosy / Financial revenues	40 211	35 199
Jiné finanční náklady / Financial costs	10 280	4 651

Hospodářský výsledek vytvořený v roce 2010 bude podle rozhodnutí valné hromady použit na dotaci do účelového fondu na krytí ztrát vzniklých provozováním systému.

	2010	2009
Finanční výsledek hospodaření / Financial profit/loss	29 931	30 548
Daň z příjmu za běžnou činnost / Income tax from current activity	377	953
<b>Výsledek hospodaření za běžnou činnost</b>		
<b>Profit/loss from current activity</b>	<b>121</b>	<b>67</b>
Mimořádné výnosy / Extraordinary revenues		
Mimořádné náklady / Extraordinary expenses		
Daň z příjmu z mimořádné činnosti		
Income tax from extraordinary activity		
<b>Mimořádný výsledek hospodaření / Extraordinary profit/loss</b>		
Převod podílu na výsl. hosp. společníkům		
Transfer of profit sparing bonus to members		
Výsledek hospodaření za účetní období		
Profit or loss for accounting period	121	67
Pohl. 180 dnů po lhůtě splatnosti		
Receivables 180 days after due date	3 737	2 887
Závazky 180 dnů po lhůtě splatnosti		
Payables 180 days after due date		0
DHM (účetní zůstatková hodnota) zatížený zástavním právem nebo věcnými břemeny		
Low-value tangible assets (book value) encumbered with security interest or easement		0

As decided by the General Meeting, the 2010 trading income will be used for an allocation to the special-purpose fund to cover future losses incurred by operation of the system.

# Zpráva auditora / Auditor's Report



KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
Pobřežní 648/1a  
196 00 Praha 8  
Česká republika

Telephone +420 222 123 111  
Fax +420 222 123 100  
Internet www.kpmg.cz

## Zpráva nezávislého auditora pro akcionáře společnosti ELEKTROWIN a.s.

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti ELEKTROWIN a.s., tj. rozvahy k 31. prosinci 2010, výkazu zisku a ztráty a přehledu o peněžních tocích za rok 2010 a přílohy této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod a ostatních doplňujících údajů. Údaje o společnosti ELEKTROWIN a.s. jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

*Odповідnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku*

Statutární orgán společnosti ELEKTROWIN a.s., je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

*Odповідnost auditora*


Naši odpovědnost je vyjádřit na základě provedení auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně vyhodnocení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém, který je relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsmo přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Dokladní report vedený  
Měsíčním auditem v Praze  
0907 C, verze 2/06

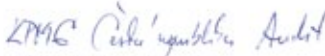
KPMG Česká republika Audit, s.r.o., a Czech limited liability company and  
a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated  
with KPMG International Cooperative (“KPMG International”), a Swiss entity.  
Č 206/0107  
DIČ CZ0600000000




*Výrok auditora*

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti ELEKTROWIN a.s. k 31. prosinci 2010 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok 2010 v souladu s českými účetními předpisy.

V Praze, dne 23. března 2011

  
KPMG Česká republika Audit  
KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
Oprávnění číslo 71

  
Ing. Karel Charvát  
Partner  
Oprávnění číslo 2032







KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
 Pořizovni 648/3a  
 186 00 Praha 8  
 Česká republika

Telephone: +420 222 123 111  
 Fax: +420 222 123 100  
 Internet: www.kpmg.cz

This document is an English translation of the Czech auditor's report.  
 Only the Czech version of the report is legally binding.

### Independent Auditor's Report to the Shareholders of ELEKTROWIN a.s.

We have audited the accompanying financial statements of ELEKTROWIN a.s., which comprise the balance sheet as of 31 December 2010, the income statement and the cash flow statement for the year then ended, and the notes to these financial statements including a summary of significant accounting policies and other explanatory notes. Information about the company is set out in Note 1 to these financial statements.

#### *Statutory Body's Responsibility for the Financial Statements*

The statutory body of is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with Czech accounting legislation and for such internal controls as the statutory body determines are necessary to ELEKTROWIN a.s. enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### *Auditor's Responsibility*

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with the Act on Auditors and International Standards on Auditing and the relevant guidance of the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal controls relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal controls. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

KPMG Česká republika Audit, s.r.o. is a Czech limited liability company and a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity.

Obchodní společnost s ručením omezeným  
 Všeobecný soudce v Praze  
 186 00 Praha 8, IČO 249195



#### *Opinion*

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the assets and liabilities of ELEKTROWIN a.s. as of 31 December 2010, and of its expenses, revenues and net result and its cash flows for the year then ended in accordance with Czech accounting legislation.

Prague  
 23 March 2011

*KPMG Česká republika Audit*  
 KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
 Licence number 71

*Karel Charvát*  
 Karel Charvát  
 Partner  
 Licence number 2032

# Seznam zapojených výrobců / Participating producers

## Akcionáři Company shareholders

**ARDO ČR domácí spotřebiče spol. s r.o.**  
**BSH domácí spotřebiče s.r.o.**  
**Candy ČR s.r.o.**  
**ELECTROLUX, s.r.o.**  
**ETA a.s.**  
**FAGOR ELEKTRO s.r.o.**  
**GORENJE spol. s r.o.**  
**GROUPE SEB ČR s.r.o.**  
**Indesit Company Česká republika s.r.o.**  
**Miele s.r.o.**  
**Philips Česká republika s.r.o.**  
**Whirlpool CR, spol. s r.o.**

## Seznam výrobců List of producers

**1STOCK s.r.o.**  
**4PM s.r.o.**  
**A1 KUCHYNÉ s.r.o.**  
**A & M Elektrické Nářadí s.r.o.**  
**AB Klimatizace, s.r.o.**  
**ABG Strategy, a.s.**  
**Able Electric, spol. s r.o.**  
**ABNER a.s.**  
**ACTIVA spol. s r.o.**  
**AGELA s.r.o.**  
**AGIDA s.r.o.**  
**AGP Group a.s.**  
**AHI CARRIER CZ s.r.o.**  
**AHOLD Czech Republic, a.s.**  
**AIR - Matyáš, s.r.o.**  
**AIRPORT CRYSTAL, s.r.o.**  
**AL - KO KOBER spol. s r.o.**  
**ALBA-LAK, spol. s r.o.**  
**ALDRA assistance, spol. s r.o.**  
**ALFA - PROJ spol. s r.o.**  
**ALFATECH s.r.o.**  
**ALISEO Prag, s.r.o.**  
**ALLMEDIA, spol. s r.o. - organizační složka**  
**Alphatec - CZ s.r.o.**  
**ALTRO spol. s r.o.**  
**ALVEUS CZ, spol. s r.o.**  
**Amboss Europe, s.r.o.**

**Amica Commerce s.r.o.**  
**Andreas STIHL, spol. s r.o.**  
**Antonín Bučánek APTD, s.r.o.**  
**AQ SPOL, s.r.o.**  
**ARDO ČR domácí spotřebiče spol. s r.o.**  
**ARGO, spol s r.o.**  
**Art of Cooking s.r.o.**  
**ARTEC s.r.o.**  
**Asgatec s.r.o.**  
**Asia Trade CZ s.r.o.**  
**ASKA PRAHA spol. s r.o.**  
**ASTRIC spol. s r.o.**  
**ATLANTIC CRYSTAL, s.r.o.**  
**Aussie Trade, s.r.o.**  
**AVIKO TIME s.r.o.**  
**AVON Cosmetics, spol. s r.o.**  
**aWORLD s.r.o.**  
**AXIS FINE ART s.r.o.**  
**AXO clima s.r.o.**  
**BABY DIREKT s.r.o.**  
**Backer Elektro CZ a.s.**  
**Bakker Holland CZ s.r.o.**  
**BALTEA INVESTMENT s.r.o.**  
**BAND SERVIS CZ s.r.o.**  
**BARLOW s.r.o.**  
**BAT NÁŘADÍ s.r.o.**  
**BAUHAUS k.s.**  
**BAUMATIC - ČR, spol. s r.o.**

**BAUMAX ČR s.r.o.**  
**BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka**  
**Bielmeier Hausgeräte s.r.o.**  
**BILLA, spol. s r.o.**  
**BIMOK AIR, spol. s r.o.**  
**Blueline International s.r.o.**  
**BOB - Home Handelsgesellschaft m. b. H. – organizační složka**  
**BOBBIN s.r.o.**  
**BOHEMIA UNION TRADE s.r.o.**  
**BONAS spol. s r.o.**  
**BONITO CZ s.r.o.**  
**BONO-HS, s.r.o.**  
**BORA - spol. s r.o.**  
**BOSÁK spol. s.r.o.**  
**Bösch - technika pro objekty, spol. s r.o.**  
**BOVI CONSULTING s.r.o.**  
**Bren, s.r.o.**  
**Brother International CZ s.r.o.**  
**BS vlnářské potřeby s.r.o.**  
**BVZ COMMERCE, s.r.o.**  
**Candy ČR s.r.o.**  
**CARRIER TRANSICOLD ČESKÁ REPUBLIKA spol. s r.o.**  
**CEMOD - CZ a.s.**  
**Clarima, s.r.o.**

**CLIMATEC Group a.s.**  
**COFFEEBREAK s.r.o.**  
**COLGATE - PALMOLIVE Česká republika spol. s r.o.**  
**COMPEX, spol. s r.o.**  
**CONVECT, s.r.o.**  
**COOL SERVIS s.r.o.**  
**CREMON, spol. s r.o.**  
**Czech Aerosol a.s.**  
**ČEKO IMPORT a.s.**  
**D - I M P O R T s.r.o.**  
**D R U P O L, výrobní družstvo**  
**DA Servis CZ s.r.o.**  
**Dagmar Drábková**  
**DAIKIN AIRCONDITIONING CENTRAL EUROPE - CZ s.r.o.**  
**Daniel Raszka**  
**Darius Lev**  
**DATART INTERNATIONAL, a.s.**  
**David Lužný**  
**DESIGN TRADE, s.r.o.**  
**DEXIM, družstvo**  
**DG Tip, spol. s r.o.**  
**Digestoře s.r.o.**  
**Digestoře SIRIUS s.r.o.**  
**DMH a Kloupar s.r.o.**  
**DOMO SERVICE, spol. s r.o.**  
**DOPS s.r.o.**  
**DORINT - Interiéry s.r.o.**  
**DOSPIVA ELEKTRO s.r.o.**

**DP STEINMETZ s.r.o.**  
**DSN, s.r.o.**  
**DUHOVÁ PLANETA, s.r.o.**  
**Dynamic Media, s.r.o.**  
**DYNAMIC PRAHA spol. s r.o.**  
**EAST TRADING COMPANY spol. s r.o.**  
**ECOCLEAN, spol. s r.o.**  
**EDGE CZ s.r.o.**  
**Einhell-UNICORE s.r.o.**  
**EKOLAB, v.o.s.**  
**ELASTO FORM Bohemia s.r.o.**  
**Elberry s.r.o.**  
**ELECS ČESKOSLOVENSKO, spol. s r.o.**  
**Electra Trade, s.r.o.**  
**ELECTRO BREEZE PRAHA s.r.o.**  
**Electro World (Wholesale) k.s.**  
**ELECTROLUX, s.r.o.**  
**ELEKTRO KOVO ZDICE spol. s r.o.**  
**ELEKTRO UNO s.r.o.**  
**ELEKTROČAS s.r.o.**  
**ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o.**  
**ELEKTRONIKA - J.V.H., s.r.o.**  
**Elko Nový Knín, výrobní družstvo**

Recyklace elektroodpadu ušetřila více než 10 milionů tun železné rudy

Recycling of waste electrical and electronic equipment has saved more than 10 million tons of iron ore





ELIOS R.D. s.r.o.	Garija Trade s.r.o.	Home & Cook s.r.o.	Ivo Grandič	Kika Nábytek s.r.o.	MedHelp s.r.o.
Elmax Store a.s.	GASTROSET s.r.o.	HOOPLA MEDIA s.r.o.	IKAR HAHN, s.r.o.	Kili, s.r.o.	Mechanik, spol. s r.o.
ELNAS s.r.o.	GASTROSET CZ plus, s.r.o.	Homepack, spol. s r.o.	J.M. Trade international s.r.o.	KITCHEN TECHNOLOGY s.r.o.	Melitta ČR s.r.o.
ELPRAG s.r.o.	Gatner Elektromarket s.r.o.	Horácké kovodružstvo	JAKUB a.s.	KL - TRADE, s.r.o.	Merida Hradec Králové, s.r.o.
ELTON hodinářská, a.s.	GESIPA CZ s.r.o.	Třebíč	Jan Adámek	KLIMA - CLASSIC s.r.o.	MESTRA HOUSE, s.r.o.
ELTOP-PRAHA, s.r.o.	GEZGIN OUTDOOR s.r.o.	HORKAN KLIMA s.r.o.	Jan Bajer	KLIMA RAPID, spol. s r.o.	Metabo s.r.o.
ELVO Hlinsko s.r.o.	GISET s.r.o.	HP TRADING DOBŘÍŠ, s.r.o.	Jan Halámek	KOLMEK SPOL. s r.o.	MERKUR CASINO a.s.
EMOS spol. s r.o.	GLOBAL ENTERPRISES LTD	HP TRONIC Zlín, spol. s r.o.	Jan Mládek	Koopman International	MERKUR GAMES a.s.
EMOS trading a.s.	spol. s r.o.	HP TRONIC Ústí nad	Jana Střelbová -	Prague s.r.o.	MICOS spol. s r.o.
ENEKO spol. s r.o.	Globus ČR, k.s.	Labem, spol. s r.o.	Velkoobchod	KRÄNZLE, spol. s r.o.	Miele s.r.o.
EQUISERVIS, spol. s r.o.	GORENJE spol. s r.o.	HUDDY DIAMONDS s.r.o.	Japa Foods s.r.o.	Kuchyně Kozák s.r.o.	Michal Tvrdík
ergo elektra s.r.o.	GRANZ KOLÍN s.r.o.	Husqvarna Česko s.r.o.	Japetuss Pro, s.r.o.	Kwesto Service s.r.o.	Milan Kummer
ERSICO, spol. s r.o.	GRATIA, s.r.o.	H-COLOR, s.r.o.	Jindřich Valenta - Elko	K-STORE NET, s.r.o.	Milan Petříček
Espresso s.r.o.	GROUPE SEB ČR s.r.o.	IDEAL elektro CZ s.r.o.	Valenta	La Boutique Suisse s.r.o.	Miloš Cmrál
ETA a.s.	GÜDE CZECH s.r.o.	CHLADÍRENSKÝ SERVIS	Jiří Kostka	La Squadra Industries, s.r.o.	Miloš Hakl
EUJUICERS.COM s.r.o.	H E R D U C A spol. s r.o.	JEDLIČKA s.r.o.	Jiří Režný -	L'OREAL Česká	Miloš Mulač
EUROFIT Gastro s.r.o.	HAGEMEYER Czech	Ideal Standard s.r.o.	ELEKTROSERVIS	republika s.r.o.	Mipam bio s.r.o.
Eurofit Trading a.s.	Republic s.r.o.	IDEAL TRADE, spol. s r.o.	JIVA-Jirák výroba	LADA šicí stroje, s.r.o.	ML Trade, v.o.s.
Euromedia Group, k.s.	Haider Desing s.r.o.	iMi Partner, a.s.	velkokuchyňského	LASER CUT s.r.o.	Móda Plus, s.r.o.
Eurotech Bratislava,	HAITECO CZ s.r.o.	IMPROMAT KLIMA spol. s r.o.	zařízení, spol. s r.o.	LEIFHEIT CZ a.s.	MODOM s.r.o.
spol. s r.o., organizační	HAKO, spol. s r.o. Jeseník	Incos Alfa s.r.o.	Josef Spáčil ELEKTRO	LERAX, s.r.o.	MONACO int. s.r.o.
složka ČR	Halens s.r.o.	Indesit Company Česká s.r.o.	JORK s.r.o.	LEVIOR s.r.o.	MORA MORAVIA, s.r.o.
EXCELSO s.r.o.	Hana Němcová - ELEKTRO	Ing. Ivo Bauer	Josef Tryner	Leszek Zelený	MOS ČR, s.r.o.
EXIHAND, spol. s r.o	HairCare Professionals s.r.o.	Ing. Ján Rončák	JOT-obchodní transakce,	LG Electronics CZ, s.r.o.	MOTeC spol. s r.o.
F. Karafiát, s.r.o.	Harmonie Rajhrad s.r.o.	ing. Jiří Hlavatý	spol. s r.o.	LILLIEN CZ s.r.o.	MPM - QUALITY v.o.s.
FAGOR ELEKTRO s.r.o.	H-COLOR, s.r.o.	Ing. Jozef Nešák - N3N	K24 International s.r.o.	Maděra a Šípek, spol. s r.o.	Mr. Lawn, Ltd. - Czech
FAST ČR a.s.	Health Products s.r.o.	Ing. Karel Manek	K + B Progres, a.s.	Makita, spol. s r.o.	Republic branch, org.
Favia s.r.o.	HENKEL ČR, spol. s r.o.	Ing. Marie Honesová - HM	Kamil VARGA	MANI, spol. s r.o.	složka
FILSON s.r.o.	Hillcom s.r.o.	Trading	Karel Čížek	Manta PLUS, spol. s r.o.	MSO Trade a.s.
FLADA s.r.o.	Hitachi Power Tools	Ing. Martin Petrů - OFFIM	Karel Kohlíček	MARCCRAB spol. s r.o.	MSP Trading s.r.o.
FOR BABY, spol. s r.o.	Czech s.r.o.	INTERIÉRY	Karma Český Brod a.s.	MARCCRAB gastro s.r.o.	NAREX s.r.o.
FRANKE, s.r.o.	HK INVEST, s.r.o.	ing. Milan Palas	KASA.cz s.r.o.	Marcel Tomečka	M&P invention, s.r.o.
František Karafiát	HMS - hygienické systémy,	Ing. Petr NOVOTNÝ -	Kaufland	MarexTrade s.r.o.	NAVIGGO GROUP s.r.o.
František Kubera	spol. s r.o.	NOKA	Česká republika v.o.s.	MARK DISTRI, spol. s r.o.	Neckermann, s.r.o.
Fratelli Onofri s.r.o.	HOBBY CAR, spol. s r.o.	Ing. Tomáš Lochman	KB STAR s.r.o.	Martina Grošupová -	NEPA, společnost
Freudenberg Potřeby pro	HOFMANN BOHEMIA -	INTERLINEA CZ s.r.o.	KESTEN, s.r.o.	Vitalshop	s ručením omezeným
domácnost, k.s.	partner gastronomie, s.r.o.	ISTERA, s.r.o.	KHIM - Marketing	MASO - PROFIT, spol. s r.o.	NERROX s.r.o.
FRIDANAIR s.r.o.	HÖGNER s.r.o.	ITALEST GROUP s.r.o.	Center s.r.o.	MATTES TRADING s.r.o.	NEST, spol. s r.o.
FRIKOM spol. s r.o.	Holek Production s.r.o.	ITW Construction Products	KiK textil a Non-Food	MAXX KUCHYNĚ s.r.o.	Nestlé Česko, s.r.o.
GAMYS s.r.o.	Holek Trade s.r.o.	ČR s.r.o.	spol. s r.o.	Medaut, s.r.o.	NEUBING, s.r.o.



NEWAG, spol. s r.o.	Potten & Pannen - Staněk group, spol. s r.o.	Saturn home appliances s.r.o.	Štefan Bučan	V I N I S, s.r.o.	Zdeněk Vorlický - STAVEBNÍ STROJE
Nilfisk-Advance s.r.o.	PRAGOPOLAIR s.r.o.	SBA Czech s.r.o.	ŠVARC a P. spol. s r.o.	VÁGNER POOL s.r.o.	Zdeňka Mrázková
NOKO, spol. s r.o.	PRAXIS, spol. s r.o.	S.C. Johnson s.r.o.	TAMAT ELEKTRO s.r.o.	VARES Mnichovice a.s.	ZELMER BOHEMIA s.r.o.
NOPA PLUS, spol. s r.o.	PREMT CZ s.r.o.	SCAME-CZ, s.r.o.	TAUER ELEKTRO a.s.	VARI, a.s.	ZEPTEK
NORD LINE, spol. s r.o.	PRIMAVERA	SCANBIS TRADE s.r.o.	Techintrade, spol. s r.o.	VARTA Baterie spol. s r.o.	INTERNATIONAL s.r.o.
NORMA, k.s.	ANDORRANA s.r.o.	Sconto Nábytek, k.s.	TECHNOLOGY DIGITAL s.r.o.	VČAS s.r.o.	
OBH Nordica	Procter & Gamble Czech Republic s.r.o.	Sebald s.r.o.	Teka - CZ s.r.o.	VECTOR INTERNATIONAL spol. s r.o.	
Czech Republic s.r.o.	ProCzech s.r.o.	SEDLÁK INTERIÉR s.r.o.	Telenákup Česká republika, s.r.o.	VELKOOBCHOD ORION, spol. s r.o.	
ODŠTAVŇOVAČE s.r.o.	PROLOG controls s.r.o.	SEZAM spol. s r.o.	TERMO KOMFORT, s.r.o.	VELTRO-PLUS a.s.	
OK business, s.r.o.	Proma CZ s.r.o.	SHADA Česká republika s.r.o.	Tesco Stores ČR a.s.	Vitakraft CHOVEK s.r.o.	
OMEGA Colt s.r.o.	Prominvest spol. s r.o.	Sharp Electronics (Europe) GmbH, organizační složka	TESCOMA s.r.o.	VIVANTIS a.s.	
OMICRON - svářečské stroje s.r.o.	PULS - PRAHA, s.r.o.	SHOP PRO VÁS s.r.o.	TESORT, spol. s r.o.	Vladimír Fiala - Fima Brno	
OMNITECH spol. s r.o.	PZP KOMPLET a.s.	Schiessl, s.r.o.	TEXCENTRUM, spol. s r.o.	Vladimír Pachta	
Ondřej Novotný - Agentura GATE	R spol. s r.o.	SIKU, spol. s r.o.	TILIA International s.r.o.	VOLMAR spol. s r.o.	
ORAVA s.r.o.	Radek Müller	SKI Přívrat s.r.o.	TITAN spol. s r.o.	VOR spol. s r.o.	
ORIFLAME CZECH REPUBLIC spol. s r.o.	Radek Svoboda	Slovák Jaroslav	TKF, spol. s r.o.	VORWERK CS k.s.	
OTT KLIMA, s.r.o.	REDA a.s.	Smaland s.r.o.	TETRO PLUS s.r.o.	V-systém elektro s.r.o.	
OTTO INVEST s.r.o.	REFAX plast s.r.o.	SMART-BATTERIES, z.s.	Tomáš Mizerák	VYKOM vytápění hal s.r.o.	
OTTO - Office (CZ) s.r.o.	REGA BRNO, spol. s r.o.	SNOW-HOW ČR s.r.o.	TOMILEDO s.r.o.	Walmsley enterprises international spol. s r.o.	
PANASONIC CZECH REPUBLIC, s.r.o.	REKLAMA CENTRUM spol. s r.o.	SODKO, a.s.	Tooltechnic Systems CZ, s.r.o.	W.A.T.C.H. CZ, s.r.o.	
PANTIN s.r.o.	REMOSKA s.r.o.	SOKRA, s.r.o.	Top Moravia Q, s.r.o.	Weber-Stephen CZ&SK spol. s r.o.	
Pavel Haišman	REVOS, s.r.o.	Solac - Elektro, spol. s r.o.	TOVARES s.r.o.	WACKER stavební stroje, spol. s r.o.	
Pavel Hnilica	R-FIN s.r.o.	SOLO Praha, s.r.o.	Trade Concept s.r.o.	Weidler Praha s.r.o.	
Pavel KLUBAL - Café Klub	RIHO CZ, a.s.	Soňa Budilová	Trédl & Co. s.r.o.	WELT SERVIS spol. s r.o.	
Pavel Nedbal	RIHO CZ, a.s.	Soňa Moupicová	TREND PLUS s.r.o.	WERCO spol. s r.o.	
PERLACASA s.r.o.	Richard Karafiát - GASTRO	SOT - Eko s.r.o.	TREVOS, a.s.	Whirlpool CR, spol. s r.o.	
Petr Kubiček	RNDr. Drahošlav Dočkal - VEA	SSI Schäfer Shop, s.r.o.	TRIF s.r.o.	YAZZI s.r.o.	
Petr Vašák Panter	Robert Matějka-HELIA	STASAN s.r.o.	TS, s.r.o.	YES computers s.r.o.	
Petr VÝKRUTA - FLORIDA	Roman Volák	STEEN QOS s.r.o.	TULIPÁN, spol. s r.o.	Ylia s.r.o.	
PENNY, spol. s r.o.	ROSSMANN, spol. s r.o.	STIEBEL ELTRON spol. s r.o.	U N I T O N, s.r.o.	YODAI s.r.o.	
PF Sprint, s.r.o.	ROYAL HOME s.r.o.	Stölnner-CZ s.r.o.	UBC LOGISTYKA SPOLKA	ZANZIBAR s.r.o.	
Philips Česká republika s.r.o.	RPR - Wterm s.r.o.	STRIMA CZECH s.r.o.	Z OGRANICZONA	Zásobování a.s.	
PLASTIMEX Prostějov, spol. s r.o.	S.C. Johnson s.r.o.	Studio Moderna s.r.o.	ODPOWIEDZIALNOSCIA, organizační složka	Zdeněk Daněk	
PlazaMarket CZ s.r.o.	Saeco CZ s.r.o.	Sun City s.r.o.	UnIKOS spol. s r.o.	Zdeněk Kopr	
PM servis, spol. s r.o.	Samsung Electronics Czech and Slovak, s.r.o.	Svatomír Begeni - Sokra	UNIPRO - CZECH s.r.o.	Zdeněk Vít - VITA LONGA	
	SAT-AN EC group s.r.o.	Swarovski Bohemia spol. s r.o.	UNIS COOL, s.r.o.		
			UZIN s.r.o.		

ELEKTROWIN a.s.

Michelská 300/60

140 00 Praha 4

info@elektrowin.cz

[www.elektrowin.cz](http://www.elektrowin.cz)